



- |                                     |   |                                     |  |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/>            | Olympic Games / Jeux Olympiques / Olympische Spiele                         | <input checked="" type="checkbox"/> | Men / Hommes / Männer                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> | World Championship / Championnat du Monde / Weltmeisterschaft               | <input type="checkbox"/>            | Women / Femmes / Frauen                            |
| <input type="checkbox"/>            | Continent Championship / Championnat continental / Kontinentalmeisterschaft | <input type="checkbox"/>            | Men Juniors / Juniors masculins / Junioren         |
| <input type="checkbox"/>            | World Cup / Coupe du Monde / Weltcup  | <input type="checkbox"/>            | Women Juniors / Juniors féminins / Juniorinnen     |
| <input type="checkbox"/>            | International match / Match international / Länderspiel                     | <input type="checkbox"/>            | Men Youth / Jeunesse masculine / Männliche Jugend  |
| <input type="checkbox"/>            |   | <input type="checkbox"/>            | Women Youth / Jeunesse féminine / Weibliche Jugend |

No: 55

## MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT

|   |  |   |   |   |                       |  |                      |  |  |  |                         |                |                |    |   |                |   |
|---|--|---|---|---|-----------------------|--|----------------------|--|--|--|-------------------------|----------------|----------------|----|---|----------------|---|
| Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft<br><b>A GER - Germany</b> |  | versus<br>contre<br>gegen   |   | Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft<br><b>B ISL - Iceland</b>  |                       | Spectators / Spectateurs / Zuschauer<br><b>12000</b>   |                      |  |  |  |                         |                |                |    |   |                |   |
| played in / joue a / gespielt in<br><b>Dortmund</b>                     |  | in the Hall / dans la salle / in der Halle<br><b>Westfalenhalle</b> |   | on / le / am<br><b>SUN 28 JAN 2007</b>  |                       | at / a / um<br><b>15:30</b> hours / heures / Uhr       |                      |  |  |  |                         |                |                |    |   |                |   |
| Half-time (30')<br>Mi-temps (30')<br>Halbzeit (30')                     | <b>A</b><br><b>17</b>  | <b>B</b><br><b>11</b>   | End of playing time<br>Fin du temps de jeu<br>Spielzeitende (60') | <b>A</b><br><b>33</b>   | <b>B</b><br><b>28</b> | 1st extra time<br>1ère prolongation<br>1. Verlängerung | <b>A</b><br><b>B</b> | 2nd extra time<br>2ème prolongation<br>2. Verlängerung | <b>A</b><br><b>B</b>                         | After penalty throws<br>Après jets de 7 m<br>Nach 7-m-Werfen | <b>A</b><br><b>B</b>    |                |                |    |   |                |   |
| Number of 7 m<br>Nombre de 7 m<br>Anzahl 7 m                            | <b>A</b><br><b>1/1</b>   | Team time-out<br>I<br><b>00:27:24</b><br>II                         |   | Full name of players and officials (Off.A-E)<br>Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E)<br>Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E) |                       | Team time-out<br>I<br><b>00:44:35</b><br>II            |                      | <b>B</b><br><b>1/0</b>                                 | Number of 7 m<br>Nombre de 7 m<br>Anzahl 7 m |  |                         |                |                |    |   |                |   |
| No.   | Team / Equipe / Mannschaft <b>A</b>  |   |   |   |                       | Team / Equipe / Mannschaft <b>B</b>                    |                      |  |  |  |                         |                |                |    |   |                |   |
|   | G <sub>B</sub>   | T <sub>A</sub>  | W <sub>A</sub>  | V <sub>A</sub>  | 2'                    | D  | E <sub>E</sub>       | A  | No.  | Team / Equipe / Mannschaft <b>B</b>                          |                         |                |                |    |   |                |   |
|   |  |   |   |   |                       |  |                      |  |  | G <sub>B</sub>   | T <sub>A</sub>          | W <sub>A</sub> | V <sub>A</sub> | 2' | D | E <sub>E</sub> | A |
| 1   | FRITZ Henning  |   |   |   |                       | 2  |                      |  |  |  | SVAVARSSON Vignir       |                |                |    |   |                |   |
| 2   | HENS Pascal  |   |   |   |                       | 3  |                      |  |  |  | GEIRSSON Logi           |                |                |    |   |                |   |
| 4   | ROGGISCH Oliver  |   |   |   |                       | 5  |                      |  |  |  | SIGURDSSON Sigfus       |                |                |    |   |                |   |
| 5   | KLEIN Dominik  |   |   |   |                       | 6  |                      |  |  |  | HALLGRIMSSON Asgeir     |                |                |    |   |                |   |
| 8   | PREIß Sebastian  |   |   |   |                       | 7  |                      |  |  |  | ATLASON Arnor           |                |                |    |   |                |   |
| 11  | GLANDORF Holger  |   |   |   |                       | 8  |                      |  |  |  | MICHAELSSON Markus      |                |                |    |   |                |   |
| 12  | BITTER Johannes  |   |   |   |                       | 9  |                      |  |  |  | SIGURDSSON Gudjon Valur |                |                |    |   |                |   |
| 14  | ZEITZ Christian  |   |   |   |                       | 10   |                      |  |  |  | GUDJONSSON Snorri       |                |                |    |   |                |   |
| 15  | JANSEN Torsten   |   |   |   |                       | 11   |                      |  |  |  | STEFANSSON Olafur       |                |                |    |   |                |   |
| 17  | KLIMOVETS Andrej   |   |   |   |                       | 12   |                      |  |  |  | GUDMUNDSSON Birkir      |                |                |    |   |                |   |
| 18  | KRAUS Michael  |   |   |   |                       | 15   |                      |  |  |  | PETTERSON Alexander     |                |                |    |   |                |   |
| 19  | KEHRMANN Florian   |   |   |   |                       | 16   |                      |  |  |  | GUDMUNDSSON Hreidar     |                |                |    |   |                |   |
| 21  | KAUFMANN Lars  |   |   |   |                       | 17   |                      |  |  |  | JAKOBSSON Sverrir       |                |                |    |   |                |   |
| 41  | SCHWARZER Christian  |   |   |   |                       | 18   |                      |  |  |  | GUNNARSSON Robert       |                |                |    |   |                |   |
| Off. A  | BRAND Heiner   |   |   |   |                       | Off. A   |                      |  |  |  | GISLASON Alfred         |                |                |    |   |                |   |
| Off. B  | HEUBERGER Martin   |   |   |   |                       | Off. B   |                      |  |  |  | GUDMUNDSSON Gudmundur   |                |                |    |   |                |   |
| Off. D  | DR. HALLMAIER Berthold   |   |   |   |                       | Off. C   |                      |  |  |  | RAGNARSDOTTIR Ingibjörg |                |                |    |   |                |   |
| Off. F  | ROTH Reinhold  |   |   |   |                       | Off. D   |                      |  |  |  | JONSSON Brynjolfur      |                |                |    |   |                |   |
| <b>A</b>  | Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A) |   |   |   |                       |  |                      |  |  |  |                         |                |                |    |   | <b>B</b>       |   |

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation  
Représentant de la fédération organisatrice  
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD..

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees

Arbitres  
Schiedsrichter

CHERNEGA I POLADENKO V (RUS)

Technical Officials  
Officiels techniques  
Technische Offizielle

TK: ZAWOROTNY M (ARG) SK: TONCOURT A (AUT)

IHF-Official  
Officiel de l'IHF  
IHF-Offizieller

GALLEGO R (ESP)

Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF  
2 copies for the teams, 2 copies for the referees  
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF  
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres  
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF  
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter  
1 Kopie an den Offiziellen